

**A**SSOCIATION  
**S**PORTS **L**OISIRS ET **C**ULTURE  
**S**CHAEFFERSHEIM



*1937*



*1987*

*Anniversaire*

## Le mot du Président



1987 : Une année de fête et de joie pour l'Association Sports Loisirs et Culture.

1987 : 50ème Anniversaire du Basket-ball à SCHAEFFERSHEIM.

En effet, en 1937 le Cercle Saint Léger voyait le jour. Nous rendons hommage à ces pionniers, animés par la passion du Basket-ball, qui placèrent la première pierre de ce qu'est notre Association aujourd'hui.

A travers les années la politique et la formation des jeunes étaient le souci principal de nos dirigeants.

Si actuellement notre jeunesse porte haut le drapeau de notre Association, à travers les titres et les sélections, cette réussite, nous la devons à nos entraîneurs et autres personnes qui encadrent ces jeunes avec un dévouement exemplaire. Qu'ils en soient remerciés.

1987 : L'A.S.L.C. fête également le dixième anniversaire de la construction, à l'initiative de ses membres, de sa salle polyvalente.

Cette salle est un besoin réel qui conditionne la vie d'un village et l'épanouissement de notre jeunesse.

Nous pouvons avoir confiance en cette nouvelle génération de notre association, qui, demain, j'en suis persuadé, saura prendre en mains les destinées de l'A.S.L.C.

Eugène MARTZ



# RETROSPECTIVE DU CINQUANTENAIRE DE L'ASLC SCHAEFFERSHEIM

C'est en 1937 que fut créé le Cercle «St-Léger» de Schaeffersheim. Le but de cette association était l'ÉDUCATION dans le sport et les loisirs selon les principes chrétiens et de maintenir les jeunes dans une ambiance chrétienne.

Composition du premier Comité :

Président : Émile ZAEGEL  
Vice-Président : Joseph SCHAAL  
Trésorier : Marcel ZAEGEL  
Secrétaire : Édouard FETTIG  
Aumônier : Abbé Alfred ROTHENFLUE

Les sports pratiqués étaient le basket-ball et l'athlétisme.

Dès la première année, une grande fête omnisport très réussie a été organisée avec notamment un grand match de propagande entre la SIG et Bischheim.



Quelques anciens. De gauche à droite : Hippolyte GUG, Charles DRENTEL, Paul SCHEECK, Oscar KOHLER, en tenue d'époque.

L'équipe première du Cercle Sportif, Championne de la Promotion d'Honneur AGR, Demi-finaliste de la Coupe FSCF, Finaliste de la Coupe du Secteur en 1960. Debouts, de gauche à droite : René KOHLER, Rémy HERTRICH, Camille ZAEGEL, Jean-Paul GROSS, Eugène MARTZ.  
Accroupis, de gauche à droite : Martin WODLING, Jean-Paul RIEBEL, Jean-Philippe MAILLARD.

En 1938, un premier titre de Champion d'Alsace acquis de haute lutte, fut décerné à l'équipe première du Cercle. Malheureusement survint la seconde Guerre Mondiale pendant laquelle toute activité cessa.

En 1947, le basket reprenait ses droits avec l'Association Sportive de Schaeffersheim. Pendant cette période Edouard FETTIG, secrétaire en 1937, fut pendant un certain temps Trésorier et Président ensuite.

A la suite de la dissolution de l'Association Sportive le 17 janvier 1954, les basketteurs se réunirent en Assemblée Générale en vue de la création d'un club autonome. Le Cercle Sportif voyait le jour le 22 janvier 1954 et plaçait à sa présidence Paul MARTZ. Le club s'affilia à la F.S.C.F. par le biais de l'Avant-Garde du Rhin. Les années passèrent et le Cercle Sportif porta haut le nom de Schaeffersheim sur les plateaux des deux départements du Rhin. Au fur et à mesure que les moyens le permirent, les installations furent améliorées et le terrain en terre battue fut remplacé par une aire de jeu en macadam, complétée par la construction d'un chalet faisant fonction de vestiaire et doté de l'éclairage. Entre temps, en 1958, le C.S.S. changea de président, Eugène MARTZ prenant le relais de son frère.

Le C.S.S. possède un passé sportif riche puisqu'il évolua au plus haut échelon régional de l'A.G.R.





---

# RETROSPECTIVE DU CINQUANTENAIRE

---

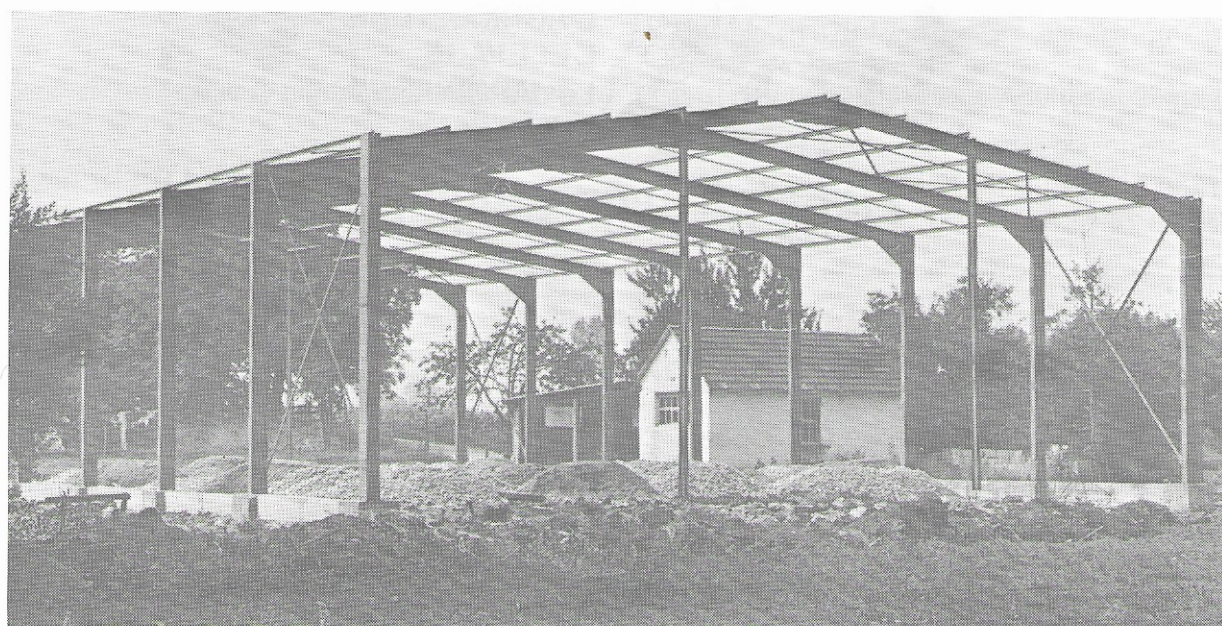
C'est cette présence au sommet ainsi que le désir d'apporter un lieu de rendez-vous aux jeunes et aux moins jeunes pour leurs loisirs qui fait qu'au cours de l'année 1975, les membres dirigeants ont pris la résolution de construire un Hall des Sports.

L'Assemblée Générale extraordinaire du 26 août 1975 procéda à des modifications et le Cercle Sportif de Schaeffersheim fit place à l'Association Sports Loisirs et Culture dont le comité comprenait les membres suivants :

Président : Eugène MARTZ  
Vice-Président : Camille ZAEGEL  
Vice-Président : Georges RISS  
Trésorier : Alphonse SCHEECK  
Trésorier-Adjt. : Oscar SCHEECK  
Secrétaire : Jean-Jacques BAUMERT  
Secrétaire-Adj. : Jean-Jacques BADER  
Aumônier : M. le Curé Charles UEBERFULL  
Asseseurs : Jean-Louis GROSS  
Denis KERN  
Joseph RETZ  
Jean-Paul SCHEECK  
Léger SCHEECK  
Rémi SCHEECK  
Richard WETTERWALD  
Martin WODLING



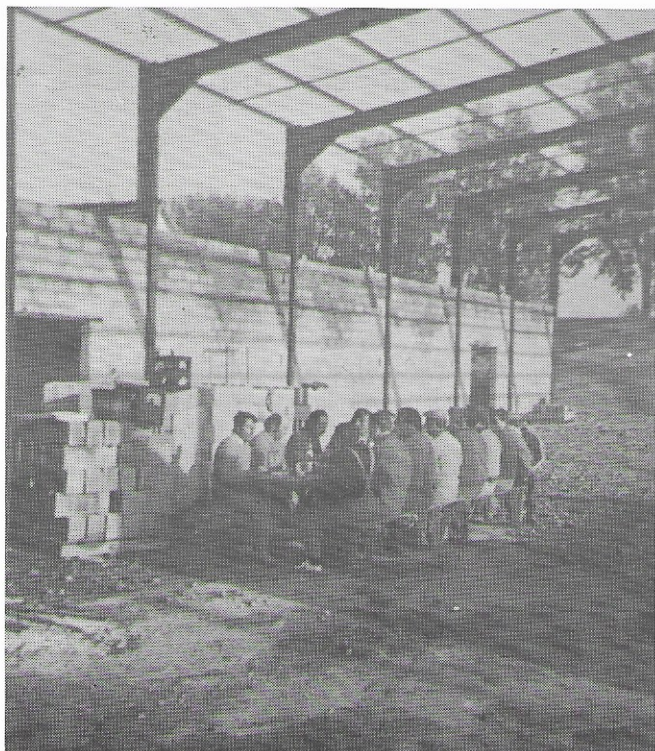
L'équipe seconde du C.S.S. en 1960. Debouts de gauche à droite : Paul SINS, Jean-Paul SCHEECK, Michel SCHEECK et Jean-Claude ANDRES. Accroupis de gauche à droite : Marcel WODLING, Roger GUG



L'ossature en place, le projet devient réalité.



# RETROSPECTIVE DU CINQUANTENAIRE



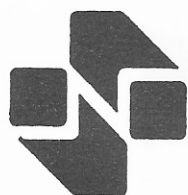
L'heure du casse-croûte permet de reprendre des forces vives.

Le permis de construire fut délivré le 17 juin 1976 et dès le 7 janvier 1977, le premier match officiel de basket-ball a pu se jouer dans la salle.

Si cette salle polyvalente est ce qu'elle est aujourd'hui, c'est surtout le fruit du travail désintéressé, du dévouement dans le bénévolat des membres et amis de l'Association, et là, comment ne pas faire mention du travail gigantesque accompli, des milliers d'heures de travail bénévoles.

Une telle construction est nécessaire actuellement, c'est l'indispensable outil de l'animation d'un village. Elle est le pôle d'attraction vers lequel convergent les habitants de tous les âges, les scolaires, les jeunes, les adultes, les personnes du 3ème Age, les sportifs. Et si cette salle existe à Schaeffersheim, c'est certainement grâce aussi au soutien total de tous les instants, surtout dans les moments difficiles de la construction, de Monsieur le Curé Charles UEBERFULL, soutien qui nous a permis d'avoir la Foi et le courage de persévérer dans l'œuvre entreprise. Cette réalisation importante pour notre Association a été rendue possible grâce à une entente sans faille, d'amitié et d'honnêteté, ainsi que de courage d'un groupe d'hommes et de femmes responsables. Je tiens à exprimer mes remerciements et ma profonde gratitude à tous ceux qui en sont les principaux artisans.

Eugène MARTZ



## NOZAL

(Anciennement HUBER et Cie)

21, route du Rhin  
67100 STRASBOURG-NEUDORF

☎ 88.84.90.05  
TELEX 870908

Télécopie 88 84 60 80

### TOUS PRODUITS SIDERURGIQUES

- Treillis soudés
- Métal déployé
- Poutrelles, tubes, profils à froid, aciers à béton
- Armatures standard

### BOIS

- Panneaux, Lambris, Portes



# LE COMITE DE L'ASLC SCHAEFFERSHEIM

---



PRÉSIDENT	:	Eugène MARTZ
VICE-PRÉSIDENTS	:	Camille ZAEGEL Roland HOLZINGER
SECRÉTAIRE		
RESPONSABLE BASKET-BALL	:	Jean-Jacques WAGNER
TRÉSORIER	:	Marc SCHEECK Léger SCHEECK
SECRÉTAIRE DE SÉANCE	:	Jean-Claude GÉRARD
MEMBRE DE DROIT	:	Germain GENGENWIN
AUMONIER	:	M. LE CURÉ ÉMILE DISS
RESPONSABLES		
GYMNASTIQUE FÉMININE	:	Liliane HOLZINGER
TENNIS DE TABLE	:	Jean WETTERWALD
TENNIS	:	Martin WODLING Richard WETTERWALD
ASSESEURS	:	Jean-Jacques BAUMERT Didier FUCHS Jean-Louis GROSS Denis KERN Joseph KIEFFER Marc KORMANN Materne KORMANN Bernadette MEYER Oscar SCHEECK

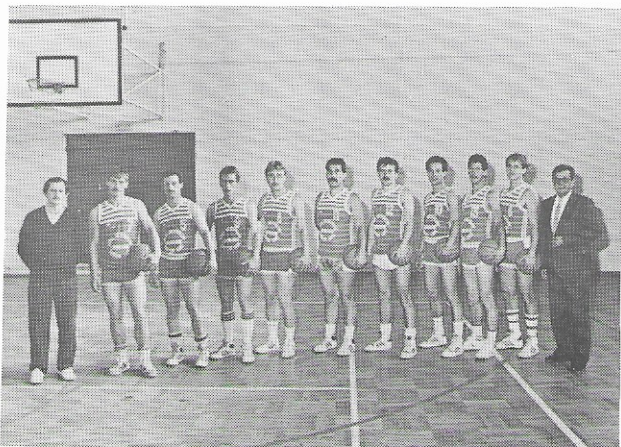




*La grande famille de l'A.S.L.C. Schaeffersheim*



## SENIORS MASCULINS I



De g. à dr. : Marc SCHEECK (entraîneur), Jean-Marie KORMANN, Dominique SCHEECK, Sylvain WODLING, Didier FUCHS, Marc KORMANN, Daniel ZAEGEL, Dany SCHEECK, Vincent KORMANN, Gilles LOUIS, Eugène MARTZ (Président).

## SENIORS FEMININES



Debouts de g. à dr. : Nathalie SINS, Agnès HEITZ, Bénédicte KERN, Fabienne WAGNER, Sylvie LOUIS, Tania HOLZINGER, Sandrine HOLZINGER, Dominique SCHEECK (entraîneur)  
Accroupies de g. à dr. : Edwige BOURLIOUX, Fabienne OTTMANN, Gaby MARTZ, Pascale SCHEECK.

## SENIORS MASCULINS II



Debouts de g. à dr. : Materne KORMANN, Marc SCHEECK, Sylvain WODLING, Jean-Jacques WAGNER, Didier FUCHS, Camille ZAEGEL (Vice-Président)  
Accroupis de g. à dr. : Jean-Jules HUBER, Christian BECHTEL, Richard WETTERWALD, Léger SCHEECK, Pascal SCHEECK.

## SENIORS MASCULINS AGR



Debouts de g. à dr. : Materne KORMANN, Jean-Pierre ANGELO, Dominique SCHEECK, Pascal SCHEECK  
Accroupis de g. à dr. : Claude HEITZ, Fabien SCHEECK, Marc SCHEECK



# Les Champions 1986-87

## MINIMES MASCULINS



Debouts de g. à dr. : Gilles ZAEGEL, Vincent HOFFMANN, Grégory HOLZINGER, Lionel KAPPLER, Jean-Jacques WAGNER (entraîneur)  
Accroupis de g. à dr. : Philippe REINLING, Christophe GEISEN, Patrick JOUBERT, Marc ANDRES, Jacques HOFFMANN

## MINIMES FEMININES



Debouts de g. à dr. : Clarisse ZAEGEL, Evelyne KERN, Nadine WODLING, Sandrine GRAD, Gaby MARTZ (entraîneur)  
Accroupies de g. à dr. : Céline SCHEECK, Nathalie KOHLER, Isabelle LANDMANN, Micheline BADER.

## BENJAMINES



Debouts de g. à dr. : Bernadette MEYER (manager), Rachel MEYER, Cathia HUBER, Patricia WEBER, Sandrine MEYER, Dominique SCHEECK (entraîneur).  
Accroupies de g. à dr. : Marie-Christine JOUBERT, Véronique BADER, Séverine BREYSACH

## CADETS



Debouts de g. à dr. : Jean-Claude SCHEECK, Gilles ZAEGEL, Vincent HOFFMANN, Robert BAUMERT, Gregory HOLZINGER, Jean-Jacques WAGNER (entraîneur)  
Accroupis de g. à dr. : Dominique BAUMERT, Lionel KAPPLER, Nicolas SCHEECK, Marc ANDRES.



## BENJAMINS



Debouts de g. à dr. : Hervé HUBER, Stéphane RINGEISSEN, Olivier SCHAAL, Olivier HECKMANN, Daniel ZAEGEL (entraîneur)  
 Accroupis de g. à dr. : Hervé HUCK, Fabrice STUTZ, Didier KOHLER, Yvan BECHTEL.

## CADETTES



Debouts de g. à dr. : Clarisse ZAEGEL, Bénédicte KERN, Agnès HEITZ, Nadine WODLING, Gaby MARTZ (entraîneur)  
 Accroupies de g. à dr. : Nathalie SINS, Nathalie KOHLER, Micheline BADER, Evelyne KERN.

## POUSSINS



Debouts de g. à dr. : Eric WEBER, Emmanuel ZOBLER, Yannick SPETER, Mathieu KERN, Pierrot SCHEECK, Didier FUCHS (entraîneur)  
 Accroupis de g. à dr. : Claude MEYER, Guillaume ANDRES, Frédéric KERN, Lionel BADER, Bruno SCHEECK.

## POUSSINES



Debouts de g. à dr. : Nathalie KOHLER (entraîneur), Nadège KIEFFER, Angélique HOFFMANN, Sophie SCHAAL, Pascale KERN, Grégory HOLZINGER (entraîneur)  
 Accroupies de g. à dr. : Régine SCHEECK, Fanny WETTERWALD, Carine WETTERWALD, Valérie BREYSACH



## BABY-BASKET : les premiers pas

L'Association Sports Loisirs et Culture de SCHAEFFERSHEIM possède son école de Basket-Ball depuis cinq ans, et c'est tout naturellement que la Commission de Basket-Ball a lors de son apparition, lancé le Baby-Basket.

Cette nouvelle approche du Basket-Ball pour les tous jeunes de 6, 7 et 8 ans a connu un vif succès puisque tous les mercredis ils sont une vingtaine de garçons et filles à s'ébattre sur le plancher de la salle polyvalente. Sous la conduite de leurs monitrices Micheline BADER et Evelyne KERN, cette jeunesse pleine de vie fait connaissance avec les jeux de ballon et cette première étape d'initiation sert par la suite au perfectionnement et à l'assimilation plus rapide du Basket-Ball à partir des équipes Pousins et Poussines.

Nous ne pouvons qu'encourager tous les jeunes à cette activité pour que prospère encore davantage le Basket-Ball à l'A.S.L.C.

Jean-Jacques WAGNER



## L'ARBITRAGE ET L'A.S.L.C.

Comme la majorité des sports, le basket-ball a également besoin d'arbitres. Leur rôle est souvent ingrat mais ô combien noble et exaltant quand il est accompli avec compétence.

Que soient par ces quelques lignes, remerciés les cinq arbitres ayant officié pour notre Association. Ils l'ont fait avec passion, et ne se sont pas contentés d'arbitrer à leur niveau, mais ont recherché l'évolution en passant avec succès des examens et des stages de perfectionnement.

Les arbitres de l'A.S.L.C. Schaeffersheim pour la saison 1986-87 ;

Danièle LUSSEAU :  
Arbitre Fédérale - Président de la Commission Départementale des Arbitres - Membre de la Commission Régionale des Arbitres.

Véronique ROSAY :  
Arbitre Fédérale - Officie en Championnat de France

Nicolas SCHEECK :  
Arbitre Départemental

Pascal SCHEECK :  
Arbitre Régional

Jean-Jacques WAGNER :  
Arbitre Fédéral - Officie en Championnat de France - Membre des Commissions Départementale et Régionale des Arbitres.

Marc SCHEECK



# Basket-Ball: 50 ANS ET QUELLE JEUNESSE

Voilà 50 ans que le basket est implanté à Schaeffersheim mais c'est au cours des 10 dernières années avec la réalisation de la salle polyvalente, cet outil de travail magnifique dû à un bénévolat acharné et désintéressé, que le Basket-Ball a pris une nouvelle dimension dans notre village. Affiliée à l'Avant Garde du Rhin depuis sa création, l'A.S.L.C. s'est inscrite au Comité de Basket-Ball du Bas-Rhin et à la Fédération Française de Basket-Ball en 1979. Elle compte aujourd'hui 70 licenciés A.G.R. et 96 licenciés F.F.B.B. pour 14 équipes.



Les benjamins de 1975 ont bien grandi...

Partis en bas de l'échelle en ligue dirigeante, les Basketteurs Schaeffersheimois ont gravi tous les échelons pour obtenir en cette saison 1986-87 du cinquantenaire l'accession en Championnat de Promotion d'Excellence Régionale. Cette montée sacre une génération de basketteurs œuvrant depuis des années pour le renom de Schaeffersheim.

Pour alléger le travail du Comité, une commission de Basket-Ball qui comprend les entraîneurs et responsables des équipes, a vu le jour en 1982; elle se charge du bon fonctionnement de la section tant sur le plan administratif, matériel que sportif.

Durant cette décennie, l'A.S.L.C. a connu de nombreuses heures de gloire à travers les terrains d'Alsace, mais aussi au-delà, le palmarès de la page 15 en témoigne. Parmi ces points forts, citons le titre de l'Excellence d'Alsace A.G.R. en 1980 après une lutte indécise face à Heimersdorf, la victoire des poussins au Tournoi Cora et une place de finaliste face à la prestigieuse ASVEL de Villeurbanne à la Grande-Motte en 1983, l'aventure en Coupe de France des séniors masculins lors de la saison 1985-86, la phase finale des Coupes F.S.C.F. à Vannes en 1986 et les titres des minimes féminines et masculins en 1987.

(suite page 31)



La Commission de Basket-ball





1983 : Les poussins de l'ASLC remportent le tournoi du Mini-basket sur le parking Cora...



... et rencontrent la prestigieuse ASVEL de Villeurbanne en finale à La Grande-Motte

Ces performances ne sont pas le fruit du hasard, mais les résultats du travail d'une équipe technique ambitieuse où chacun consacre de nombreuses heures à la formation des jeunes et à l'encadrement des formations lors des rencontres : qu'ils soient ici remerciés pour leur abnégation et leur disponibilité. La présence, ces dernières années, de jeunes dans les différentes sélections départementales et régionales sont une juste reconnaissance de la qualité des efforts fournis.

sonnes qui de près ou de loin soutiennent les équipes de l'A.S.L.C. et surtout les parents qui par leur intérêt encouragent leur fils et leur fille à persévérer.

En cette année jubilaire, je souhaite que nous poursuivions nos efforts en faveur de la jeunesse afin qu'au cours du demi-siècle à venir le Basket-Ball continue d'être le porte-drapeau de l'A.S.L.C. Schaeffersheim.

A 50 ans, le Basket-Ball a atteint à Schaeffersheim une belle maturité, il le doit à toutes les per-

Jean-Jacques WAGNER



Le voyage à Fontaines-sur-Saône (16 mars 1986) ouvrit la route pour la finale à Vannes